

කළමනාකරු, මහජන බැංකුව
 முகாமைப்பாளர், மக்கள் வங்கி
 The Manager, People's Bank

ජංගම දුරකථන අංකය/විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය
 ලියාපදිංචි කිරීමේ/යාවත්කාලීන කිරීමේ අයදුම්පත
 கையாடக்க தொலைபேசி இலக்கத்தை/மின்னஞ்சல்
 முகவரி மைய பதிவு செய்யும்/இந்நிறைப்படுத்தும் விண்ணப்பம்



overseas customer service

Mobile Phone Number/E-Mail Address
 Registering/Updating Form

enter the date here

1. සම්පූර්ණ නම (මහතා/මහත්මිය/වෙනත්.....) (முழுப் பெயர் (திரு/திருமதி/செல்வி/.....) Name in Full (Mr/Mrs/Ms)		Anuruddha Bandarage Chaminda Perera	
2. උපන්දිනය (විග්නාදනය) Date of Birth		01.01.1980	
3. ජාතික හැඳුනුම්පත්/විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය தே.அ.அ./சாரதி அனுமதிப்பத்திரம்/கடவுச்சீட்டு இலக்கம் NIC/Driving License No./Passport No.		801111111V	4. නිකුත් කළ රට/வழங்கிய நாடு/Issued Country Sri Lanka
4. තැපැල් ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address		No. 15, Samagi Mawatha, Ancuradhapuram	
5. ජංගම දුරකථන අංකය (රටේ සිට යැවිය යුතු) கையாடக்க தொலைபேசி இலக்கம் (நாட்டின் குறியீட்டு இலக்கத்துடன்) Mobile Phone Number (with country code) රට : ශ්‍රී ලංකාව உதா : இலங்கை Eg : Sri Lanka		+96279 111 1111	6. විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය மின்னஞ்சல் முகவரி E-Mail Address pereraabc@gmail.com
7. Just Pay පහසුකම් අවබෝධ කර ගැනීමේදී දුරකථන අංකය Just Pay முலமான கொடுக்கல் வாங்கல் செய்ய விரும்பின் உங்கள் கையேபி இலக்கத்தை இங்கு குறிப்பிடுவது Mobile Phone Number for Just Pay facility		8. ගිණුම් අංකය கணக்கு இலக்கம் Account Number	

කොන්දේසි හා නියමයන්

- මා විසින් සිදු කරනු ලබන ඉලෙක්ට්‍රොනික් බැංකු පහසුකම්වලට අදාළව ජනනය වන කෙටි පණිවිඩ, මාගේ ගිණුම් පිළිබඳ විද්‍යුත් ප්‍රකාශය/ප්‍රකාශ සහ එක් වරක් පමණක් ජනනය වන රහස් අංකය (OTP) ලබා ගැනීම සඳහා ඉහත සඳහන් මාගේ ජංගම දුරකථන අංකය සහ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය පද්ධතිය තුළ ලියාපදිංචි/යාවත්කාලීන කර දෙන මෙන් ඉල්ලා සිටිමි.
- මෙම දුරකථන අංකය මාගේ පුද්ගලික ක්‍රියාකාරකම් සඳහා භාවිතා කරන අතර, මෙම විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය මාගේ පුද්ගලික ක්‍රියාකාරකම් සඳහා භාවිතා කරමි. බැංකුවේ අත්සන්පිටි බැංකු පහසුකම්/ජංගම දුරකථන යෙදවුම් මගින් සිදු කරන බැංකු කටයුතු සහ අදාළ වෙනත් පහසුකම්/පහසුකම්, සේවාවන්/සේවාවන් සැපයීම සඳහා භාවිතා කිරීම පිණිස මෙම ජංගම දුරකථන අංකය මාගේ ජංගම දුරකථන අංකය ලෙසද මෙම විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය මාගේ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය ලෙසද ලියාපදිංචි කිරීමේදී/යාවත්කාලීන කිරීමේදී අනතුරුව, මෙම ජංගම දුරකථන අංකය මගින් මාගේ බැංකුව වෙතින් අත්සන්පිටි බැංකු පහසුකම් ජංගම දුරකථන යෙදවුම් පහසුකම් සහ වෙනත් කිසියම් පහසුකම් හෝ සේවාවන් මා වෙත සැලසීමෙන් පසුව හා එවැනි පහසුකම්/පහසුකම්, සේවාවන්/සේවාවන් සැපයීම සඳහා මෙම ජංගම දුරකථන අංකය මගින් හා විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය මගින් සිදු කරන ලද බැංකු ගනුදෙනු පිළිබඳව සම්පූර්ණ වගකීම මම භාර ගනිමි.
- ඉහත සඳහන් ජංගම දුරකථන අංකය/විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනයෙහි වෙනස්කම්/අවලංගු කිරීමක්/අයිතිය වෙනස් කිරීමක්/විවර්තනයක් පිළිබඳව/අස්වාගත වීමක්/අත්සන වීමක් සම්බන්ධයෙන් දැනගත් විගස ඒ පිළිබඳව බැංකුව දැනුවත් කිරීමට මම එකඟ වන අතර එකී පහසුකම්/පහසුකම් භාවිතා කිරීම සම්බන්ධයෙන් සියලුම විද්‍යුත්/විදිවල් බැංකු කටයුතු/වෙනත් පහසුකම් හෝ සේවාවන් සහ කලින් කලට බැංකුව විසින් හඳුන්වා දෙනු ලබන සංකේතයන් පිළිබඳව වග නියමයන් සහ කොන්දේසි මගින් බැඳී සිටීමට මම එකඟ වෙමි. මෙම සේවාවන් භාවිතා කිරීමේදී මා විසින් දෙනු ලබන විධාන ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී යම් නීතිකමයකින්, ආදේශයක්, භාහිරයක්, අලාභයක්, හානියක්, වියදමක් දැරීමට හෝ අනිකුත් බැංකුවට සිදු වුවහොත් ඒ සියල්ල මා විසින් භාහිර පුරුද්මක් වන බව මම දනිමි.
- මෙම අයදුම්පතක් සඳහන් දුරකථන අංකය හා විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය පිළිබඳ කොන්දේසි නවකම කොන්දේසි ලෙස සැලකීමට හා ඒ අනුව පද්ධතියේ ලියාපදිංචි කිරීමට/යාවත්කාලීන කිරීමට බැංකුවට පූර්ණ නීතිමය අයිති බව මම දනිමි.
- මෙම සේවාවන්වලට අදාළව මාගේ අනුදැනුමෙන් කොට වූ බලය නොලත් ගනුදෙනුවක්/ක්‍රියාකාරකමක් පිළිබඳව දැනගත් විගස මා විසින් ඒ බව බැංකුව වෙත දැනුම් දෙමි.
- මාගේ ජංගම දුරකථන අංකය/විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය වෙත මාගේ ආකාරයකින් හෝ ලැබෙන එක් වරක් පමණක් ජනනය වන රහස් අංක (OTPs) පිළිබඳව හඳුනා ගැනීමේදී අංක (USER IDS) /පුර පදයන් (PASSWORDS) ආදිය මා විසින් අත්සන කළහොත් ඉන් ඇති වන ප්‍රතිඵලයන් සඳහා මාගේ බැංකුව වගකීමට පත් නොවන බව මා දන්නා අතර අත්සන්පිටි බැංකු පහසුකම්/ජංගම දුරකථන යෙදවුම් මගින් සිදු කරන බැංකු කටයුතු සහ බැංකුව වෙතින් ලබා දෙන වෙනත් පහසුකම් හෝ සේවාවන්, සපයනු ලබන කාල සීමාව තුළ ඉහත ජංගම දුරකථන අංකය/විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය හරහා සිදු කරනු ලැබූ කිසියම් බැංකු කටයුතු හෝ වෙනත් ගනුදෙනු සම්බන්ධයෙන් මාගේ බැංකුව මගින් කටයුත්තක් භාහිර රක්ෂණය කරමින් උපරි වර්ගීකරණය කරමි.

I. நாம் மரக்கொட்டுகளில் இலத்திரியில் வரவிட வராதிகளுக்கு உரிமமாக உருவாகின்ற குறுது பெய்திகள், எவது கணக்கு தொகைகள் இலத்திரியில் கணக்கு சுற்று/கணக்கு நாம் மரக்கொட்டுகளில் இலத்திரியில் வரவிட வராதிகளுக்கு உரிமமாக உருவாகின்ற குறுது பெய்திகள், எவது கணக்கு தொகைகள் இலத்திரியில் கணக்கு சுற்று/கணக்கு நாம் மரக்கொட்டுகளில் இலத்திரியில் வரவிட வராதிகளுக்கு உரிமமாக உருவாகின்ற குறுது பெய்திகள், எவது கணக்கு தொகைகள் இலத்திரியில் கணக்கு சுற்று/கணக்கு

- ### Terms and Conditions

- Signature / Customer's Signature

[illegible]

மாநில அமைச்சர் / அலுவலர் பயன்பாட்டுக்கு மட்டும் / For Office Use Only

* கையாள் வகை தாக்கீது ௧௦௦௦ ரூபாய் வரை. / ஸ்டம்பு வைப்பதற்கு கையாள் ரப்பர் ஸ்டம்பு தேவை. / The Branch Rubber Stamp is required with the signatures.